LG
Life's Good

SVENSKA

DANSK

NORSK

SUOMI

DP450 / DP450P / DP450R











P/NO : MFL61857026

VARNING

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT
ÖPPNA INTE

VARNING: FÖR ATT MINSKA RIKEN FÖR ELEKTRISKA STÖTAR. TA INTE BORT HÖLJET (ELLER BAKSIDAN). DET FINNS INGA DELAR INUTI SOM KAN SERVAS AV ANVÄNDAREN. LÅT BEHÖRIG SERVICEPERSONAL UTFÖRA SERVICEARBETET.

Blixtsymbolen med pilspets inuti en liksidig triangel varnar användaren angående icke-isolerad farlig spänning inuti produktens hölje och att den är tillräcklig för att utgöra en risk för elektriska stötar.

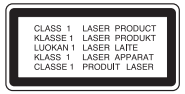
Utropstecknet inuti en liksidig triangel drar användarens uppmärksamhet till viktiga funktions- och underhållsinstruktioner (service) i de trycksaker som medföljer apparaten.

VARNING: FÖR ATT FÖRHINDRA RISK FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR, SKA MAN INTE UTSÄTTA DENNA PRODUKT FÖR REGN ELLER FUKT.

VARNING: Installera inte denna utrustning i ett begränsat utrymme, t.ex. bokhylla eller motsvarande.

VARNING: Blockera inte några ventilationshål. Installera enligt tillverkarens anvisningar. Hål och öppningar i höljet är avsedda för ventilation, för att säkerställa tillförlitlig användning av produkten och för att skydda den från överhettning. Öppningarna får aldrig blockeras genom att man placerar produkten på en säng, soffa, matta eller liknande yta. Produkten får aldrig byggas in, t ex i en bokhylla eller stativ om inte riktig ventilation tillhandahålles och tillverkarens anvisningar följs.

VARNING: Den här produkten använder ett lasersystem. För att säkerställa att du använder produkten på rätt sätt, ska du läsa bruksanvisningen noga och spara den som framtida referens. Om enheten kräver underhåll ska du kontakta ett auktoriserat servicecenter. Användning av kontroller, justeringar eller andra förfaranden än de som beskrivs häri kan leda till exponering för farlig strålning. För att undvika att man direkt utsätts för laserstrålen, bör man inte försöka öppna höljet. Synlig laserstrålning när höljet är öppet. TITTA INTE IN I STRÅLEN.



VARNING: Apparaten får inte utsättas för vatten (dropp eller stänk) och inga föremål fyllda med vätska, t.ex. vaser, får placeras på apparaten.

VARNING!

- Ventilationen ska inte förhindras genom att du täcker över ventilationsöppningar med tidningar, dukar, draperier m.m.
- Inga föremål med öppna lågor, som t ex tända ljus ska placeras på apparaten.
- Använda batterier ska kasseras på säkert sätt och inte förbrännas. Uppmärksamhet ska visas till miljöaspekter vid kassering av batterier.
- Använd endast apparaten i måttligt klimat.
- För högt ljud i hörlurar kan orsaka förlust av hörsel.
- Batterierna ska inte utsättas för stark värme, som t ex solsken, brand eller liknande.
- Avlägsna inte inbyggt batteri från produkten, för din egen säkerhet. Om du behöver ersätta batteriet, tag med produkten till närmaste auktoriserad LG Elektronics kundtjänst eller återförsäljare för hjälp.

VIKTIG anmärkning beträffande nätsladden

För de flesta apparater rekommenderas att de placeras på en dedikerad krets;

Det vill säga en enda krets som strömmatar endast den apparaten och som inte är kopplad till några andra utgångar eller förgreningar. Kontrollera sidan med specifikationer i bruksanvisningen om du är osäker om vad som gäller. Överbelasta inte vägguttag. Överbelastade vägguttag, lösa eller skadade vägguttag, förlängningssladdar, slitna nätsladdar eller skadad eller sprucken sladdisolering är farligt. Vilket som av dessa tillstånd kan resultera i elektriska stötar eller brand. Undersök regelbundet apparatens elsladd. Om sladden verkar skadad eller sliten ska du koppla ur den, sluta använda apparaten och få sladden utbytt mot exakt rätt typ av sladd av en auktoriserad servicetekniker. Skydda elsladden från fysisk eller mekanisk felanvändning, t ex att böja, slå knutor på, klämma, klämma i dörrar eller gå på sladden. Ägna extra uppmärksamhet åt kontakter, vägguttag och de punkter där sladden går ut från apparatens hölje. För att koppla bort enheten från nätström, dra ut nätsladdskontakten. Se till att kontakten är lättåtkomlig på den plats där du installerar produkten.

Kassering av din gamla apparat



1. När den här symbolen med en överkryssad soptunna på hjul sitter på en produkt innebär det att den regleras av Europadirektiv 2002/96/EC.
2. Alla elektriska och elektroniska produkter bör kasseras via andra vägar än de som finns för hushållsavfall, helst via för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar som myndigheterna upprättar.
3. Rätt bortskaffande av din gamla apparat hjälper till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.
4. För mer detaljerad information om bortskaffning av din gamla apparat kontaktar du kommunen, renhållningsverket eller affären där du köpte produkten.

Denna produkt har tillverkats i enlighet med EMC-direktivet 2004/108/EC och lågspänningsdirektivet 2006/95/EC.

Europeiskt ombud:

LG Electronics Service Europe B.V.

Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands

(Tel : +31–036–547–8940)

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 2

3/16/09 3:58:05 PM

Innehåll

Olika slags spelbara skivor 3
Uppladdningsbart batteri 3
Huvudenhet 4
Fjärrkontroll 5
Anslutning till el 6
Ansluta enheten 7
Anpassa språkinställningarna 8-9
Visa skivinformation 9
Spela en skiva 10-11
Spela en DivX-videofil 11
Lyssna på musikskivor eller filer 12
Visa foto-filer 12
Språkkoder 13
Landskoder 13
Felsökning 14
Tekniska data 14

Olika slags spelbara skivor

Typ	Logotyp
DVD-VIDEO: Skivor som till exempel innehåller filmer som kan köpas eller hyras	
DVD-R: Videoläge och endast avslutade	
DVD-RW: VR-läge, videoläge och endast avslutade	
DVD+R: Endast videoläge	
DVD+RW: Endast videoläge	
Audio CD: Musik CD-skivor eller CD-R/CD-RW i musik-CD-format som kan köpas.	

Den här enheten spelar DVD±R/RW och CD-R/RW som innehåller ljudtitlar, DivX-, MP3-, WMA- och/eller JPEG-filer. Vissa DVD±RW/DVD±R eller CD-RW/CD-R kan inte spelas på den här enheten på grund av skivans inspelningskvalitet eller fysiska tillstånd eller på grund av egenskaperna hos inspelningsenheten och programvaran som filerna skapats med.

Tillverkad på licens från Dolby Laboratories. Dolby och symbolen med dubbla-D är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

"DVD Logo" är DVD Format/Logo Licensing Corporation's varumärke.

Om ⃠ symbolen

"⃠" kan visas på TV:n under användning och indikerar att funktionen som beskrivs i bruksanvisningen inte är tillgänglig för den skivan.

Regionkoder

Den här enheten har en regionskod tryckt på baksidan av enheten. Den här enheten kan endast spela DVD-skivor med samma märkning som på baksidan av enheten eller med märkningen "ALL".

- De flesta DVD-skivor har en väl synlig märkning på fodralet med en jordglob med ett eller flera nummer. Detta nummer måste matcha enhetens regionskod, annars kan inte skivan spelas upp.
- Om du försöker spela en DVD-skiva med en annan regionskod visas meddelandet "Check regional code" på tv-skärmen.

Copyright

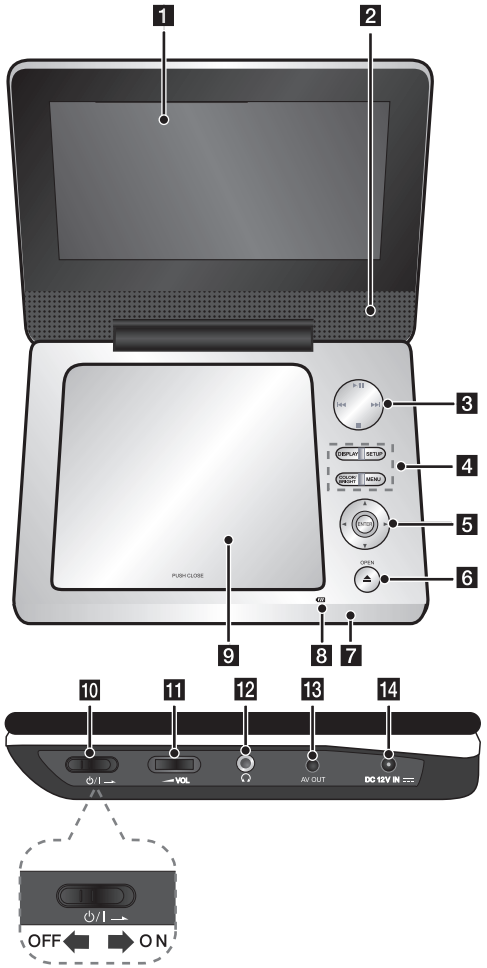
Det är enligt lag förbjudet att kopiera, sända, visa, sända via kabel, spela inför publik eller hyra ut copyrightskyddat material utan tillstånd. Denna produkt är försedd med copyrightskydd som utvecklats av Macrovision. Signaler för kopieringsskydd har spelats in på vissa skivor. När man spelar in och spelar upp bilderna från dessa skivor på en enhet blir bilden brusig. Denna product innehåller teknologi som är copyright skyddad av US' och andra länders lagar om "Immaterial-rätter". För att använda sig av denna skyddade teknologi måste tillstånd inhämtas från Macrovision och är avsett för användning i hemmet och andra likande, begränsade användningsområden, Andra användningsområden måste auktoriseras av Macrovision. Tekniska ändringar eller demontering av enheten är förbjudna.

Uppladdningsbart batteri

- Dess inbyggda uppladdningsbara batteri ger dig friheten att skicka runt den och spela upp filerna utan strömkabel.
- Det inbyggda uppladdningsbara batteriet börjar laddas endast när enheten är avstängd och nätadaptern är ansluten till ett strömuttag.
- Laddningen stoppas om du sätter på enheten.
- Uppladdningen tar cirka 2 timmar och 30 minuter.
- Batteriets driftstid: cirka 2 timmar och 30 minuter.
  Batteriets driftstid kan variera beroende på dess batteristatus, driftsstatus och omgivningsförhåll-ande och maximum speltid uppgår till 3 timmar.
- Batteriindikatorn lyser röd under uppladdning. När laddningen är klar, ändrar indikatorn färg till grön.
- När återstående batteritid är under fem minuter, blinkar "▭" på skärmen.

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 3 3/16/09 3:58:06 PM

Huvudenhet



1 **LCD-skärm**

2 **Högtalare**

3 **Uppspelningsknappar**
- ► **(Play)**/ ❚❚ **(Pause):** Startar uppspelning. Pausar tillfälligt uppspelning, tryck igen för att lämna pausläget.
- ■ **(Stop):** Stoppar uppspelning.
- ⏮ **(gå bakåt):** Söka bakåt* eller återgå till början av aktuellt kapitel eller spår eller till föregående kapitel eller spår.
- ⏭ **(gå framåt):** Söka framåt* eller gå till nästa kapitel eller spår.

* Tryck och håll knappen i ca. två sekunder.

4 **Funktionsknappar**
- **DISPLAY:** Tar fram skärmvisningen.
- **SETUP:** Tar fram eller lämnar Setup-menyn.
- **COLOR**/ **BRIGHT*:** Visar LCD-skärmens ljusstyrke- eller färgmeny.
- **MENU:** Visar DVD-menyn.

* För att justera LCD-skärmens färg eller ljusstyrka trycker du flera gånger på COLOR/BRIGHT på huvudenheten för att visa ljusstyrke- eller färgmenyn och använd därefter ◄ eller ► för att ställa in värdet. Tryck på **ENTER** för att bekräfta inställningen.

5 **Menyknappar**
- ◄ ► ▲ ▼ (vänster/höger/upp/ner): Väljer ett alternativ i menyn.
- **ENTER:** Bekräftar menyval.

6 **OPEN (⏏):** Öppnar skivluckan.

7 **Fjärrsensor:** Rikta fjärrkontrollen hitåt.

8 **Indikator för batteriladdning och ström**
- Indikatorn lyser röd under laddning och ändrar färg till grön när laddningen är klar. (Mer information finns på sidan 3.)
- Indikatorn blir grön under några sekunder när enheten startas.

9 **Skivlucka**

10 ⏻/**I (Strömbrytare):** Starta och stänga av enheten.
OBS! Strömbrytaren måste vara inställd på “ON” för att enheten skall fungera.

11 **VOL (Volym):** Justerar volymnivån för den inbyggda högtalaren och hörlurarna.

12 (**Hörlurar):** Anslut hörlurar.

13 **AV OUT:** Koppla till en TV med video- och audioingång.

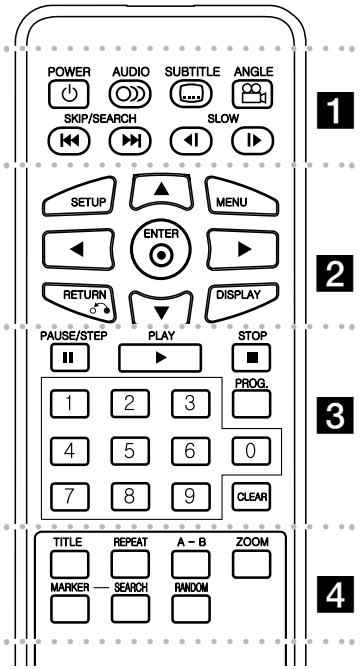
14 **DC 12V IN:** Anslut nätadaptern eller biladaptern.

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 4

3/16/09 3:58:07 PM

Fjärrkontroll

OBS! Strömbrytaren måste vara inställd på “ON” för att fjärrkontrollen skall kunna användas.



1

POWER (⏻): Slår på och stänger av enheten.

AUDIO (◌)): Väljer språk för ljudspåret eller en ljudkanal.

SUBTITLE (▭): Väljer språk för textremsa.

ANGLE (🎦): Väljer en DVD-kameravinkel om tillgänglig.

SKIP/SEARCH (I◄◄ / ►►I): Söka* bakåt eller framåt. Gå till nästa eller föregående kapitel eller spår.

* Tryck och håll knappen i ca. två sekunder.

SLOW (◄II / II►): Spela upp långsamt bakåt eller framåt.

2

SETUP: Tar fram eller lämnar Setup-menyn.

MENU: Visar DVD-menyn.

▲▼ ◄ ►: Navigera i menyerna.

ENTER (⦿): Bekräftar menyval.

RETURN (↶): Tryck för att gå bakåt i menyn eller lämna menyn.

DISPLAY: Tar fram skärmvisningen.

3

PAUSE/STEP (II): Pausar uppspelningen tillfälligt / tryck upprepade gånger för uppspelning bildruta för bildruta.

PLAY (►): Startar uppspelning.

STOP (■): Stoppar uppspelning.

Sifferknappar: Väljer numrerade alternativ i menyn.

PROG.: Tryck för att redigera program.

CLEAR: Tar bort ett spårnummer i Program-listan.

4

TITLE: Visar skivans titelmeny.

REPEAT: Upprepar kapitel, spår, titel eller alla.

A-B: Upprepar ett avsnitt.

ZOOM: Förstorar videobilden.

MARKER: Markerar en punkt under uppspelning.

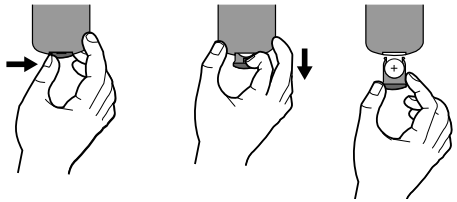
SEARCH: Visar menyn [Marker Search].

RANDOM: Spelar upp spår i slumpvis ordning.

Sätta in batteriet i fjärrkontrollen

Kläm ihop batterihållaren och dra i fliken för att ta ur batterihållaren. Sätt i batteriet och se till att + på batteriet överensstämmer med märkningen + i batterihållaren. Sätt tillbaka batterihållaren med batteriet i fjärrkontrollen och se till att den är helt insatt.

- Ersätt fjärrkontrollens batteri med ett 3 V litium knappcellsbatteri tex CR. 2025 eller liknande.
- Bortskaffa batteriet i överensstämmelse med lokala lagar. Försök inte bränna batteriet.



Varning angående utbyte av litiumbatteri

- Det finns risk för explosion vid felaktigt batteribyte.
- Byt endast ut batteriet mot ett av samma typ.
- Ytterligare varningar finns bredvid batteriet om det är avsett att bytas ut av användare.

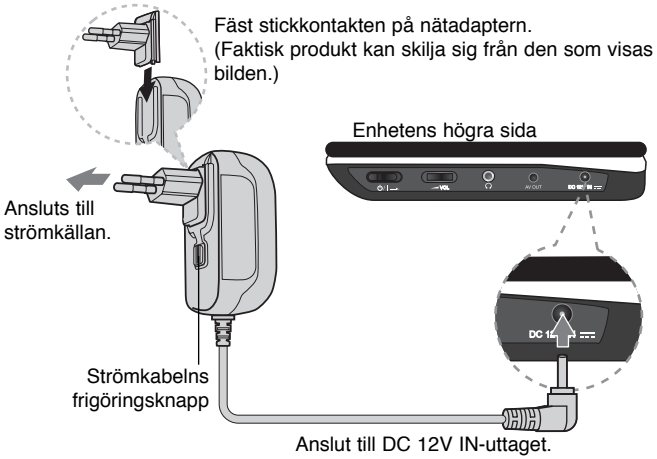
Varning : Batteriet som används i denna apparat kan orsaka brand eller kemisk brännskada om det hanteras på fel sätt. Ladda inte upp, nedmontera inte, förbränn inte och värm inte till över 100°C.
Ersätt batteriet endast med Matsushita Elec. Ind. Co., Ltd. (Panasonic), reservdelsnr CR. 2025.
Om du använder ett annat batteri kan leda till risk för brand eller explosion. Kassera använda batterier. Håll batterierna borta från barn. Plocka inte isär och försök inte bränna.

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 5
3/16/09 3:58:08 PM

Anslutning till el

Inkoppling av växelströmsadapter

Koppla den medföljande växelströmsadaptern från apparaten till ett vägguttag.

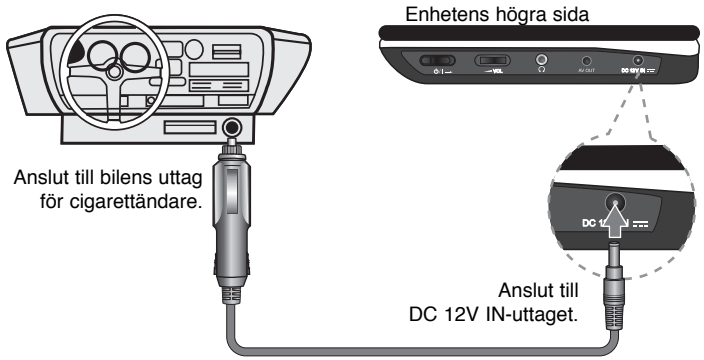


Nätadapter

- Denna nätadapter drivs med 100-240 V växelström, 1 A, 50/60 Hz.
- Kontakta en återförsäljare av elektriska produkter för hjälp med att välja en lämplig nätadapter eller strömkabel.
- Tillverkad av NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO. LTD.

Anslut biladaptern

Denna enhet och dess biladapter är konstruerade för att användas i fordon med 8,5–16 V negativ jordning. Detta är standard för de flesta fordon. Om ditt fordon har en annan typ av elsystem så kan det inte användas.



Biladapter

- Denna biladapter fungerar med 8,5–16 V likström.
- Kontakta en återförsäljare av elektriska produkter för hjälp med att välja en lämplig biladapter.
- Tillverkad av NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO. LTD.

Varning!

- För att förhindra elstötar och möjlig skada på enheten eller fordonet ska du alltid koppla bort biladaptern från uttaget för cigarettändare innan du tar bort kontakten från enheten.
- En 3 A, 250 V säkring finns installerad i biladaptern som skydd.
- Se till att biladaptern är bortkopplad från bilens uttag för cigarettändare, medan du startar motorn.
- Använd inte enheten när bilbatteriet är urladdat. Strömspikar från bilgeneratorn kan göra att likströmssäkringen går.
- Om fordonets matarspänning sjunker under cirka 10 volt, fungerar eventuellt inte enheten på rätt sätt.
- Lämna inte enheten på en plats där temperaturen överstiger 70 °C, pickup-enheten kan i så fall skadas.

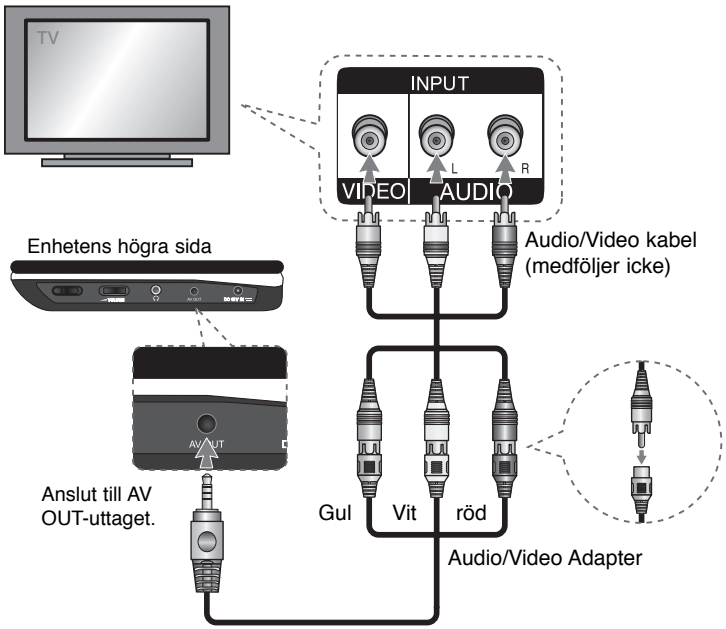
  Exempel inkluderar:
  – Inuti en bil med stängda fönster och i direkt solljus.
  – Nära en uppvärmningsanordning.

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 6
3/16/09 3:58:08 PM

Ansluta enheten

Audio och Video Anslutningar på din TV

Anslut AV-uttaget på din enhet till motsvarande ingång på din TV enligt anvisning nedan.



Anpassa språkinställningarna

		KNAPP
1	**Visar setup-menyn:**	**SETUP**
2	**Välj ett önskat alternativ på den första nivån:**	**▲▼**
3	**Gå till andra nivån:**	**►**
4	**Välj ett önskat alternativ på den andra nivån:**	**▲▼**
5	**Gå till tredje nivån:**	**►**
6	**Ändra inställningen:**	**▲▼ / ENTER**

Justera inställningarna – fler inställningar du kan använda

När du sätter på enheten första gången (tillval)

Menyn för språkval visas när du sätter på enheten första gången. Du måste välja ett språk för att använda enheten. Använd ▲▼ ◄ ► för att välja ett språk och tryck därefter på **ENTER**. Därefter visas bekräftelsemenyn. Använd ◄ ► för att välja [Ange] och tryck därefter på **ENTER**.

Anpassa språkinställningarna.

Menyspråk – Välj ett språk för inställningsmenyn och skärmvisningen.

Skivljud/**Disk Subtitel**/**Skivmeny** – Välj ett språk för skivljud, textremsa eller meny.

[Original]: Syftar på originalspråket som skivan spelades i.

[Övriga]: För att välja ett annat språk, trycker du på sifferknapparna och därefter på **ENTER** för att ange motsvarande 4-siffriga nummer enligt språk-kodlistan. (se sidan 13) Om du gör ett misstag medan du anger ett nummer trycker du på **CLEAR** flera gånger för att radera siffrorna en efter en och sedan korrigera.

[Av] (för skivans textremsa): Stänga av textremsa.

Anpassa visningsinställningarna

TV-bildformat – Välja bildformat baserat på Tv-skärmens format.

[4:3]: Välj när en standard 4:3 TV är ansluten.

[16:9]: Välj när en 16:9 bredbilds-TV är ansluten

Visningsläge – Om du valde 4:3, måste du definiera hur du vill att bredbildsprogram och -filmer ska visas på TV-skärmen.

[Letterbox]: En widescreen-bild visas med svarta band överst och underst på skärmen.

[Panscan]: Med detta alternativ fylls hela 4:3-skärmen, och bilden klipps av så som krävs.

Justera ljudinställningarna

DRC (Dynamic Range Control) – Gör ljudet tydligt när volymen är nerskruvad (endast Dolby Digital). Ställ in [På] för att få denna effekt.

Vocal – Ställ endast på On när en flerkanalskaraoke-DVD spelas. Karaoke-kanalerna på skivan mixas till normalt stereoljud.

Justera låsinställningarna

Du måste ställa in alternativet [Områdeskod] för att använda låsalternativen. Välj alternativet [Områdeskod] och tryck därefter på ►. Ange ett fyrsiffrigt lösenord och tryck därefter på **ENTER**. Ange det igen och tryck på **ENTER** för att bekräfta. Om du gör ett misstag när du skriver in numret, trycker du på **CLEAR** för att korrigera det.
Om du har glömt ditt lösenord kan du återställa det. Ta först bort skivan från enheten. Visa inställningsmenyn och mata därefter in det 6-siffriga numret ”210499”, därefte rensas lösenordet.

Klassificering – Välj en klassificeringsnivå. Ju lägre nivå, desto striktare klassificering. Välj [Unlock] för att inaktivera klassificeringen.

Lösenord – Ställer in och ändrar lösenord för låsinställningarna.

[Ny]: Mata in ett nytt 4-siffrigt lösenord med sifferknapparna och tryck på **ENTER**. Mata in lösenordet igen för att bekräfta.

[Byta]: Mata in det nya lösenordet två gånger efter att du angett det befintliga lösenordet.

Områdeskod – Välj en kod för det geografiska området som klassificeringsnivå för uppspelning. Detta avgör vilka områdesstandarder som används för att klassificera DVD-skivor som styrs av barnspärr. (Se sidan 13.)

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 8 3/16/09 3:58:09 PM

Justera andra inställningar

DivX(R) VOD – Vi tillhandhåller DivX® VOD (Video On Demand)-registreringskoden som du kan använda för att hyra och köpa videofilmer med hjälp av DivX® VOD-tjänsten. Besök www.divx.com/vod för mer information. Tryck på **ENTER** när ikonen [Välj] är markerad och du kan visa enhetens registreringskod.

Samtliga videofilmer som laddats ner från DivX® VOD kan endast spelas upp på den här enheten.

Visa skivinformation

		KNAPP
1	**Tryck på DISPLAY under uppspelning:**	**DISPLAY**
2	**Välj en post:**	**▲▼**
3	**Justera inställningarna för visningsmeny:**	**◄ ►** / **ENTER**
4	**För att återgå:**	**DISPLAY**

Visa skivinformation – fler funktioner du kan använda

Du kan välja ett alternativ genom att trycka på ▲▼ och växla eller välja inställning genom att trycka på ◄ ►.



Aktuell titel nummer/totalt antal titlar



Aktuellt kapitelnummer/totalt antal kapitel



Förfluten uppspelningstid



Valt språk för ljudspår eller kanal



Vald undertext



Vald vinkel/totalt antal vinklar

Symboler som används i denna handbok

Ett avsnitt vars titel har en av följande symboler är endast tillämplig för skivor eller filer som representeras av symbolen.

ALL	Alla skivor och filer	**ACD**	Ljud CD-skivor
DVD	DVD och avslutade DVD±R/RW	**MP3**	MP3-filer
DivX	DivX-filer	**WMA**	WMA-filer

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 9

3/16/09 3:58:10 PM

Spela en skiva

		KNAPP
1	Öppna skivluckan:	OPEN (⏏)
2	Sätt i en skiva:	-
3	Stäng skivluckan:	-
4	Uppspelningen startar:	► PLAY
5	Ställ in volymen:	VOLUME
6	För att stoppa uppspelningen:	■ STOP

Spela en skiva – fler inställningar du kan använda

Avbryter uppspelningen

Tryck på **STOP (■)** för att stoppa uppspelning, enheten spelar in stoppunkten beroende på skivan. " ❚❚■ " visas kort på skärmen. Tryck på **PLAY (►)** för att fortsätta spela upp (från stopp-punkten). Om du trycker på **STOP (■)** igen eller matar ut skivan (" ■ " visas på skärmen) så raderas stopp-punkten.
(❚❚■ =Återuppta från stopp, ■ =fullständigt stopp) Den punkt där du fortsätter att spela upp från kan tas bort om du trycker på en knapp (t.ex. POWER, OPEN osv.).

Spela en DVD-skiva som har en meny DVD

De flesta DVD-skivor har numera menyer som laddas först innan filmen börjar spelas. Du kan navigera dessa menyer med hjälp av ▲▼ ◄ ► eller sifferknapparna för att markera ett alternativ. Tryck på **ENTER** för att välja.

Spela en DVD VR-skiva

Apparaten spelar DVD-RW-skivor som är inspelade med formatet Video Recording (VR). När du sätter i en DVD VR-skiva, visas menyn på skärmen. Använd vV för att välja en titel och tryck därefter på **PLAY (►)**. För att visa DVD-VR-menyn, trycker du på **MENU** eller **TITLE**.
Vissa DVD-VR-skivor har gjorts med CPRM-data med DVD-RECORDER. Enheten stöder inte denna typ av skivor.

Hoppa till nästa/föregående kapitel/spår/fil ALL

Tryck på **SKIP (►►I)** för att gå till nästa kapitel/spår/fil.
Tryck på **SKIP (I◄◄)** Återvända till början av aktuellt kapitel/spår/fil.
Tryck på **SKIP (I◄◄)** kort två gånger för att gå tillbaka till föregående kapitel/spår /fil.

Pausa en uppspelning ALL

Tryck på **PAUSE/STEP (❚❚)** för att pausa uppspelning. Tryck på **PLAY (►)** för att fortsätta uppspelning.

Uppspelning bildruta för bildruta DVD DivX

Tryck på **PAUSE/STEP (❚❚)** flera gånger för att spela upp bildruta för bildruta.

Spela upp upprepade gånger ALL

Tryck på **REPEAT** flera gånger för att välja ett alternativ som ska repeteras. Den aktuella titeln, kapitlet eller spåret spelas upp upprepade gånger. För att återgå till normal uppspelning trycker du på **REPEAT** flera gånger för att välja [Av].

Snabbspolning framåt eller bakåt DVD DivX ACD WMA MP3

Tryck och håll **SKIP (I◄◄** eller **►►I)** för att spela snabbt framåt eller bakåt under uppspelning. Du kan ändra de olika uppspelningshastigheterna genom att trycka på **SKIP (I◄◄** eller **►►I)** flera gånger. Tryck på **PLAY (►)** för att fortsätta uppspelning med normal hastighet.

Upprepa ett visst avsnitt (A-B) DVD DivX ACD

Tryck på **A-B** i början av det avsnitt som du vill upprepa och en gång till i slutet av avsnittet. Ditt valda avsnitt spelas upp kontinuerligt. För att återgå till normal uppspelning, trycker du på **A-B** för att välja [Av].

Välja ett språk för textremsa. DVD DivX

Under uppspelning, tryck flera gånger på **SUBTITLE (💬)** för att välja önskat språk för undertexten.

Titta från en annan vinkel DVD

Om vinkelindikatorn visas en kort stund på skärmen, kan du välja en annan kameravinkel genom att trycka upprepade gånger på **ANGLE (📷)**.

Lyssna på annorlunda ljud DVD DivX

Under uppspelning, tryck flera gånger på **AUDIO (🔊)** för att växla mellan tillgängliga ljudspråk, kanaler eller kodningsmetoder.

Sakta ner uppspelningshastigheten DVD (DivX: endast framåt)

Tryck på **SLOW (◄I** eller **I►)** för att spela upp långsammare bakåt eller framåt. Du kan ändra de olika uppspelningshastigheterna genom att trycka på **SLOW (◄I** eller **I►)** flera gånger. Tryck på **PLAY (►)** för att fortsätta uppspelning med normal hastighet.

Visa en förstorad videobild DVD DivX

Under uppspelning eller pausläge, tryck på **ZOOM** flera gånger för att välja zoomläge. Du kan flytta runt i den inzoomade bilden med hjälp av knapparna ▲▼◄ ►. Tryck på **CLEAR** för att avsluta. (100% → 200 % → 300% → 400% → 100%)

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 10 3/16/09 3:58:11 PM

Visa titelmenyn DVD

Tryck på **TITLE** för att visa skivans titelmeny om en sådan finns tillgänglig.

Visa DVD-menyn DVD

Tryck på **MENU** för att visa skivmenyn om en sådan finns tillgänglig.

Starta uppspelning från den valda tiden DVD DivX

Söker efter startpunkten för den angivna tidskoden. Tryck på **DISPLAY** och välj därefter klockikonen. Ange en tid och tryck därefter på **ENTER**. För att t ex hitta en scen vid 1 timme, 10 minuter och 20 sekunder, anger du "11020" och trycker på **ENTER**. Om du av misstag anger fel nummer trycker du på **CLEAR** för att ange siffrorna på nytt.

Spelar upp i slumpvis ordning ACD WMA MP3

Under uppspelning eller i stoppläge, tryck på **RANDOM** för uppspelning i slumpmässig ordning. Tryck på **RANDOM** en gång till för att återgå till normal uppspelning.

Markera en favoritscen DVD DivX

Du kan markera en position på en skiva så du kan återvända till den. Tryck på **MARKER** vi den önskade positionen. Makeringsikonen visas på kort på skärmen. Upprepa för att göra upp till nio markeringar.
Du kan även återkalla eller radera alla positioner. Tryck på **SEARCH** och menyn [Marker Search]. Använd ◄ eller ► för att välja önskad markering på menyn, tryck därefter på **ENTER** för att återkalla den eller på **CLEAR** för att radera den.

Minne för senaste bildsekvens DVD ACD

Enheten lagrar i minnet den sista bildsekvensen från den senaste skivan som visats. Den senaste bildsekvensen förblir i minnet även om du tar ur skivan eller stänger av enheten. Om du laddar en skiva som innehåller den lagrade bildsekvensen så återkallas den sekvensen automatiskt.

Skärmsläckare

Skärmsläckaren visas när du lämnar enheten i stoppläge under ca 5 minuter. Om skärmsläckaren visas i 5 minuter stänger enheten automatiskt av sig själv.

Skiva med blandade filer – DivX, MP3/WMA och JPEG

När du spelar en skiva som innehåller DivX-, MP3/WMA- och JPEG-filer tillsammans, kan du välja menyer eller filer du vill spela genom att trycka på **TITLE**.

Spela en DivX-videofil

		KNAPP
1	Öppna skivluckan:	OPEN (⏏)
2	Sätt i en skiva:	-
3	Stäng skivluckan:	-
4	Välj en videofil från menyn:	▲▼, MENU
5	Uppspelningen startar:	► PLAY
6	För att stoppa uppspelningen:	■ STOP

Spela en DivX-videofil – fler inställningar du kan använda

Ändra teckenuppsättningen så att DivX®-undertexten visas korrekt.

Tryck och håll ner **SUBTITLE** ca 3 sekund under uppspelning. Språkkoden visas. Tryck på ◄ ► för att välja en annan språkkod tills textremsan visas som den ska och tryck därefter på **ENTER**.

Krav på DivX-filer

DivX-filers kompatibilitet med denna spelare begränsas på följande sätt:

- Tillgänglig upplösning: 720x576 (B x H) pixlar.
- Filnamnet för DivX och textremsa kan vara max 45 tecken långt.
- Filnamnstillägg för DivX: ”.avi”, ”.mpg”, ”.mpeg”
- Spelbar DivX-textremsa: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
- Spelbara Codec-format: ”DIVX3.xx”, ”DIVX4.xx”, ”DIVX5.xx”, ”MP43”, ”3IVX”
- Endast uppspelningsfunktionen stöds med DivX 6.0 i enheten.
- Spelbara Audio-format: ”Dolby Digital”, ”PCM”, ”MP3”, ”WMA”
- Samplingsfrekvens: inom 8 – 48 kHz (MP3), inom 32 – 48 kHz (WMA)
- Bithastighet: inom 8 – 320 kHz (MP3), inom 32 – 192 kHz (WMA), mindre än 4 MB/sek (DivX-fil)
- CD-R/RW-, DVD±R/RW-format: ISO 9660
- Maximum Filer/Mappar: Mindre än 600 (totalt antal filer och mappar)

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 11 3/16/09 3:58:12 PM

Lyssna på musikskivor eller filer

		KNAPP
1	Öppna skivluckan:	OPEN (⏏)
2	Sätt i en skiva:	-
3	Stäng skivluckan:	-
4	Välj en musikfil från menyn:	▲▼, MENU
5	Uppspelningen startar:	► PLAY
6	För att stoppa uppspelningen:	■ STOP

Lyssna på musikskivor eller filer – fler funktioner du kan använda

Skapa ett eget program

Du kan spela upp innehållet på en skiva i den ordning som du önskar genom att ordna om musiken i en annan sekvens. För att lägga till musikfiler till programlistan, trycker du på **PROG.** för att gå in i programmets redigeringsläge (markeringen Ⓔ visas på menyn).
Välj ett musikspår på [Lista] och tryck på **ENTER** för att placera det valda spåret i programlistan. Välj en låt från programlistan och tryck på **ENTER** för att starta programmerad uppspelning. För att rensa en låt från programlistan, väljer du den musik du vill ta bort och trycker på **CLEAR** i programredigeringsläge. För att rensa alla låtar från programlistan, väljer du [Radera alla] och trycker på **ENTER** i programredigeringsläge. Programmen tas bort när strömmen stängs av eller skivan tas ur.

Visa filinformation (ID3 TAG)

När du spelar en MP3-fil som innehåller filinformation kan du visa informationen genom att trycka upprepade gånger på **DISPLAY**. Om filen saknar information om ID3-Tag, syns [Ingen ID3-TAG] på skärmen.

Krav på MP3/WMA-musikfiler

MP3/WMA-filers kompatibilitet med denna enhet begränsas på följande sätt:
- Filnamnstillägg: ".mp3", ".wma"
- Samplingsfrekvens: inom 8 – 48 kHz (MP3), inom 32 – 48 kHz (WMA)
- Bithastighet: inom 8 – 320 kbps (MP3), inom 32 – 192 kbps (WMA)
- CD-R/RW-, DVD±R/RW-format: ISO 9660
- Maximum Filer/Mappar: Mindre än 600 (totalt antal filer och mappar)

Visa foto-filer

		KNAPP
1	Öppna skivluckan:	OPEN (⏏)
2	Sätt i en skiva:	-
3	Stäng skivluckan:	-
4	Välj en fotofil från menyn:	▲▼, MENU
5	Visa den valda filen över hela skärmen:	► PLAY
6	För att återgå till menyn:	■ STOP

Visa fotofiler – fler funktioner du kan använda

Visa fotofiler som bildspel

Använd ▲▼ ◄ ► för att markera ikonen (🖼) och tryck därefter på **ENTER** för att starta bildspelet. Du kan ändra bildspelets hastighet genom att använda ◄ ► när ikonen (🖼) är markerad.

Hoppa till nästa/föregående foto

Tryck på **SKIP (I◄◄** eller **►►I)** för att visa föregående eller nästa foto.

Rotera ett foto

Använd ▲▼ för att rotera fotot på helskärm, moturs eller medurs, medan du visar fotot över hela skärmen.

Pausa ett bildspel

Tryck på **PAUSE/STEP (II)** för att pausa ett bildspel. Tryck på **PLAY (►)** för att fortsätta bildspelet.

Lyssna på musik under bildspelet.

Du kan lyssna på musik under bildspelet, om skivan innehåller musik- och fotofiler tillsammans. Använd ▲▼ ◄ ► för att markera ikonen (🖼♫) och tryck därefter på **ENTER** för att starta bildspelet.

Visa en förstorad fotobild

Medan du visar en fotofil på helskärm, trycker du på **ZOOM** flera gånger för att välja zoomläge. Du kan flytta runt i den inzoomade bilden med hjälp av knapparna ▲▼◄ ►. Tryck på **CLEAR** för att avsluta.

Krav på fotofiler

JPEG-filers kompatibilitet med denna enhet begränsas på följande sätt:
- Filnamnstillägg: ".jpg"
- Fotostorlek: Mindre än 2MB rekommenderas
- CD-R/RW-, DVD±R/RW-format: ISO 9660
- Maximum Filer/Mappar: Mindre än 600 (totalt antal filer och mappar)

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 12 3/16/09 3:58:12 PM

Språkkoder

Använd denna lista för att mata in önskat språk för följande startinställningar: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod	Språk	Kod
Afar	6565	Kroatiska	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Tjeckiska	6783	Hebreiska	7387	Litauiska	7684	Rätro-romanska	8277	Tamil	8465
Albanska	8381	Danska	6865	Hindi	7273	Makedonska	7775	Rumänska	8279	Telugu	8469
Amehariska	6577	Holländska	7876	Ungerska	7285	Malagasy	7771	Ryska	8285	Thailändska	8472
Arabiska	6582	Engelska	6978	Isländska	7383	Malajiska	7783	Samoanska	8377	Tonga	8479
Armenska	7289	Esperanto	6979	Indonesiska	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Turkiska	8482
Assamesiska	6583	Estländska	6984	Interlingua	7365	Maoriska	7773	Skotsk gaeliska	7168	Turkmeniska	8475
Aymara	6588	Färöiska	7079	Irländska	7165	Marathiska	7782	Serbiska	8382	Twi	8487
Azerbadzjanska	6590	Fiji	7074	Italienska	7384	Moldaviska	7779	Serbokroatiska	8372	Ukrainska	8575
Bashkir	6665	Finska	7073	Japanska	7465	Mongoliska	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Baskiska	6985	Franska	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindhi	8368	Uzbekistanska	8590
Bengaliska, Bangla	6678	Frisiska	7089	Kashmiri	7583	Nepalesiska	7869	Singalesiska	8373	Vietnamesiska	8673
Bhutani	6890	Galiska	7176	Kazakstanska	7575	Norska	7879	Slovakiska	8375	Volapük	8679
Bihari	6672	Georgiska	7565	Kirghisiska	7589	Oriya	7982	Slovenska	8376	Walesiska	6789
Bretonska	6682	Tyska	6869	Koreanska	7579	Panjabi	8065	Spanska	6983	Wolof	8779
Bulgariska	6671	Grekiska	6976	Kurdish	7585	Pashto, Pushto	8083	Sudanesiska	8385	Xhosa	8872
Burmesiska	7789	Grönländska	7576	Laotiska	7679	Persiska	7065	Swahili	8387	Jiddish	7473
Vitryska	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polska	8076	Svenska	8386	Yoruba	8979
Kinesiska	9072	Gujarati	7185	Lettiska	7686	Portugisiska	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

Landskoder

Välj en landskod från listan.

Land	Kod	Land	Kod	Land	Kod	Land	Kod	Land	Kod	Land	Kod
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Grönland	GL	Maldiverna	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentina	AR	Kroatien	HR	Hong Kong	HK	Mexiko	MX	Filippinerna	PH	Sverige	SE
Australien	AU	Tjeckiska republiken	CZ	Ungern	HU	Monaco	MC	Polen	PL	Schweiz	CH
Österrike	AT	Danmark	DK	Indien	IN	Mongoliet	MN	Portugal	PT	Taiwan	TW
Belgien	BE	Equador	EC	Indonesien	ID	Marocko	MA	Rumänien	RO	Thailand	TH
Bhutan	BT	Egypten	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Ryssland	RU	Turkiet	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italien	IT	Nederländerna	NL	Saudiarabien	SA	Uganda	UG
Brasilien	BR	Etiopien	ET	Jamaica	JM	Nederländska Antillerna	AN	Senegal	SN	Ukraina	UA
Kambodja	KH	Fiji	FJ	Japan	JP	Nya Zeeland	NZ	Singaporee	SG	USA	US
Kanada	CA	Finland	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovakien	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Frankrike	FR	Kuwait	KW	Norge	NO	Slovenien	SI	Uzbekistan	UZ
Kina	CN	Tyskland	DE	Libyen	LY	Oman	OM	Sydafrika	ZA	Vietnam	VN
Colombia	CO	Storbritannien	GB	Luxemburg	LU	Pakistan	PK	Sydkorea	KR	Zimbabwe	ZW
Kongo	CG	Grekland	GR	Malaysia	MY	Panama	PA	Spanien	ES		

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 13 3/16/09 3:58:13 PM

Felsökning

Symptom	Orsak	Åtgärd
Ingen ström.	Nätsladden är bortkopplad.	Se till att nätsladden är ordentligt ansluten till vägguttaget.
	Batteriet är urladdat.	Ladda batteriet.
Strömmen är på men enheten fungerar inte.	Ingen skiva sitter i.	Sätt i en skiva.
Igen bild.	TV:n är inte inställd för att ta emot signalen från enheten.	Välj lämpligt läge för videoinmatning på TV:n.w
	Videokabeln sitter inte i ordentligt.	Anslut videokabeln ordentligt.
Inget ljud.	Utrustningen som är ansluten med ljudkabeln är inte inställd för att ta emot signalen från enheten.	Välj rätt ingångsläge på ljudförstärkaren.
	Volymen är inställd på minimum.	Använd volymkontrollen för att ställa in volymen.
	AUDIO-alternativen står i fel läge.	Sätt AUDIO-inställningar i rätt läge.
Enheten startar inte uppspelning.	En skiva som inte kan spelas har satts in.	Sätt i en skiva som kan spelas upp. (Kontrollera skivtyp och regionskod.)
	Klassificeringsnivån är inställd.	Ändra klassificeringsnivå.
Fjärrkontrollen fungerar inte som den ska	Fjärrkontrollen är inte riktad mot enhetens fjärrsensor.	Rikta fjärrkontrollen mot enhetens fjärrkontroll.
	Fjärrkontrollen befinner sig för långt från enheten.	Använd fjärrkontrollen närmare enheten.

Tekniska data

Allmänt

Effektkrav	DC 12V
Energiförbrukning	12W
Dimensioner (cirkamått)	202 x 42.5 x 167 mm (B x H x D)
Nettovikt (cirka)	0.78kg
Driftstemperatur	5 °C till 40 °C
Operating humidity	5 % till 90 %
Laser	Halvledarlaser
Signalsystem	PAL

Kontakter

Ljud-/bildutgång	ø 3,5 mm mini-uttag x 1
– Video: 1,0 V (p-p), 75 Ω, negativ synk	
– Ljud: 1,5 Vrms (1 kHz, 0 dB)	
Hörlursanslutning	ø 3,5 mm mini-uttag x 1

Bildskärm med flytande kristaller

Panelens storlek	7-tums bred (diagonal)
Projektionssystem	R.G.B-linjer
Drivsystem	Aktiv TFT-matris
Upplösning	480 x 234 (WQVGA)

Tillbehör

- Audio/Video Adapter
- Nätadapter (MPA-630)
- Biladapter (DPDC1)
- Fjärrkontroll
- Batteri för fjärrkontroll (litiumbatteri)

Utformning och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

DP450-P.ASWELLP_SWE_MFL61857023 14

3/16/09 3:58:14 PM